

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

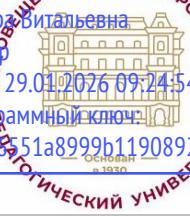
ФИО: Щёкина Вера Витальевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 29.01.2026 09:24:54

Уникальный программный ключ:

a2232a55157e578e51a8999b1190892a753989420420336ffbf573a434e57789



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

«УТВЕРЖДАЮ»

и. о. декана

факультета иностранных языков

ФГБОУ ВО «БГПУ»

М.В. Рябова

« 28 » мая 2022 г.

Рабочая программа дисциплины

СТИЛИСТИКА КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки

44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)

Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»

Профиль
«КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК»

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол № 9 от «26» мая 2022 г.)

Благовещенск 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН.....	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	Ошибка! Закладка не определена.
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	Ошибка! Закладка не определена.
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	8
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА.....	10
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	Ошибка! Закладка не определена.
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	25
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ	25
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	26
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ.....	Ошибка! Закладка не определена.

	МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет» ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины
--	---

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: формирование у студентов уровня теоретического и практического владения коммуникативным, познавательным и эстетическим потенциалом изучаемого иностранного языка.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Стилистика китайского языка» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1 (Б1.О.08.07).

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций: УК-4; ОПК-8; ПК-2

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), **индикаторами** достижения которой являются:

- УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).

- УК-4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).

- УК-4.3 Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний, **индикаторами** достижения которой является:

- ОПК-8.3 Демонстрирует научные знания в том числе в предметной области.

ПК-2 Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования; **индикаторами** достижения которой является:

- ПК-2.7 Применяет навыки стилистического анализа текстов разнообразных жанров на иностранном языке.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- основные понятия стилистики средств
- особенности системной организации стилистических средств анализа
- цели и задачи стилистического анализа

уметь:

- разграничивать и описывать функционально-стилевые и экспрессивно-стилистические окраски языковых средств на иностранном языке

- анализировать текст определенного функционального стиля в качестве нормативного образца

владеть:

- понятийным аппаратом стилистики современного иностранного языка
- методикой системно-стилистического анализа языковых средств, текстов.

1.5 Общая трудоемкость дисциплины «Стилистика китайского языка» составляет 2 зачётные единицы (72 часа).

Программа предусматривает изучение материала на лекциях и практических занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

1.6 Объём дисциплины и виды учебной работы

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Всего часов	8 сем
Общая трудоемкость	72	72
Аудиторные занятия	36	36
Практические занятия	22	22
Лекционные занятия	14	14
Самостоятельная работа	36	36
Вид итогового контроля:		Зачёт

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ п/п	Наименование разделов	Всего часов	Виды уч. занятий		
			ЛК	ПР	СР
1.	Стилистика как наука.	4	1	0	3
2.	Фоностилистика.	6	1	2	3
3.	Собственно выразительные средства языка, их характеристика. Эмоционально-экспрессивная лексика, средства её образования.	6	1	2	3
4.	Фразеологические средства китайского языка с точки зрения стилистики.	12	2	4	6
5.	Тропы и их характеристика.	6	1	2	3
6.	Стилистические возможности синтаксиса. Эмфаза и средства ее создания в простом и сложном предложении.	8	2	2	4
7	Переосмысление значения синтаксических структур.	8	2	2	4
8	Композиционные приемы организации синтаксических структур.	12	2	4	6
9	Система функциональных стилей китайского языка. Лингвистическое осмысление понятия стиля.	10	2	4	4
	Зачет				
ИТОГО		72	14	22	36

Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид за- нятия	Форма интерак- тивного занятия	Кол- во ча- сов
1.	Фоностилистика.	ЛК	Лекция-дискуссия	2
2.	Собственно выразительные средства языка, их характеристика. Эмоционально-экспрессивная лексика, средства её образования.	ЛК	Лекция-консультация	2

3.	Фразеологические средства китайского языка с точки зрения стилистики.	ПР	Творческая мастерская	2
4.	Стилистические возможности синтаксиса. Эмфаза и средства ее создания в простом и сложном предложении.	ЛК	Лекция-дискуссия	2
ИТОГО				8/36

3 СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ (ТЕМ)

ТЕМА № 1. Стилистика как наука.

Стилистика современного китайского языка как научная дисциплина. Объект изучения и задачи стилистики. Связь стилистики с другими разделами языкоznания и ее место среди них. Основные стилистики китайских и зарубежных авторов.

Межпредметные связи: введение в языкоznание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема № 2. Фоностилистика.

Интерактивное обучение по дисциплине. Лекция-дискуссия по теме «Слоговая организация предложения, двусложном слове как основе ритмической структуры китайской речи». Понятие ПИНЦЭ, рифмы, ее видов.

Межпредметные связи: введение в языкоznание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема № 3. Собственно выразительные средства языка, их характеристика.

Эмоционально-экспрессивная лексика, средства её образования.

Смысловая структура слова. Слова с собственно эмоционально-оценочным значением; слова с контекстуальным эмоционально-оценочным значением.

Интерактивное обучение по дисциплине. Лекция-консультация по теме «Создание эмоционально-оценочных значений средствами словообразования». Экспрессивное словообразование в художественной и публицистической речи.

Межпредметные связи: введение в языкоznание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема № 4. Фразеологические средства китайского языка с точки зрения стилистики.

Фразеологизмы с эмоционально-оценочным значением. Стилистическая окраска фразеологизмов. Синонимия, антонимия, многозначность, омонимия фразеологизмов. Стилистическое использование фразеологизмов. Готовые выражения (ченьюй непараллельной конструкции). Народные речения (яньюй параллельной конструкции; яньюй непараллельной конструкции). Речения с усекаемой концовкой. Отточенные фразы (афористический цзинцзюй, парадоксальный цзинцзюй). Недоговорки-иносказания.

Межпредметные связи: введение в языкоznание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема № 5. Тропы и их характеристика.

Понятие образности речи. Тропическое использование слов и словосочетаний. Границы использования тропов в речи. Иносказание, основанное на сравнении (четкое

сравнение, скрытое сравнение, сильное сравнение, опосредованное сравнение, иносказательное сравнение, гиперболическое сравнение). Замена, основанная на заимствовании (заимствование по смежности, замена по противоположности). Перемещение признака. Уподобление человеку. Преувеличение.

Межпредметные связи: введение в языкознание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема № 6. Стилистические возможности синтаксиса. Эмфаза и средства ее создания в простом и сложном предложениях.

Стилистическое использование разных типов предложения. Стилистическое использование порядка слов.

Интерактивное обучение по дисциплине. Лекция-дискуссия «Средства создания эмфазы (интонация, инверсия, усилительные частицы; ограничительные частицы; фразовые частицы)». Эмфаза членов простого предложения (эмфаза подлежащего; эмфаза сказуемого; эмфаза дополнения; эмфаза определения и обстоятельства; фразовая эмфаза). Особые приемы создания эмфазы (реприза члена предложения; трансформация структуры предложения).

Межпредметные связи: введение в языкознание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема № 7. Переосмысление значения синтаксических структур.

Риторический вопрос. Средства образования риторического вопроса (интонация; отрицательно-усилительные и фразовые частицы; вопросительные слова). Функциональные особенности и разновидности риторического вопроса. Средства образования двойного отрицания (отрицательные частицы; сочетания отрицательных частиц со знаменательными словами).

Межпредметные связи: введение в языкознание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема №8. Композиционные приёмы организации синтаксических структур.

Противопоставление (противопоставление двух предметов мысли; противопоставление двух сторон одного предмета мысли). Парное построение. Последовательное построение. Последовательное повторение (нерасчененный повтор; расчененный повтор). Последовательное присоединение. Последовательное наложение. Опущение. Разрыв синтаксической связи.

Межпредметные связи: введение в языкознание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

Тема №9. Система функциональных стилей китайского языка. Лингвистическое осмысление понятия стиля.

1. Публицистический стиль. Его лексико-грамматические особенности. Виды публицистических произведений.

2. Официально-деловой стиль. Лексико-грамматические особенности. Виды деловых бумаг.

3. Научно-теоретический стиль. Лексико-фразеологические особенности (лексические пластины; фразеологические штампы). Грамматические особенности.

4.Разговорный стиль. Лексико-фразеологические особенности (лексические пласти; собственно выразительные средства; изобразительно-выразительные средства). Грамматические особенности (эмфазы компонентов синтаксических структур; эллипс компонентов синтаксических структур).

5.Литературно-художественная речь. Лексико-фразеологические особенности (слова с эмоционально-оценочным значением; средства коллективной экспрессии; средства индивидуальной экспрессии; фразеологизмы). Грамматические особенности (эмфаза компонентов синтаксических структур; переосмысление значения синтаксических структур; приемы организации синтаксических структур).

Межпредметные связи: введение в языкознание, коммуникативный практикум китайского языка.

Наглядные пособия, технические средства: мультимедийные презентации.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: СМ

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Стилистика китайского языка» включает в себя лекционные занятия, практические (семинарские) занятия и самостоятельную работу студентов. Количество часов, отводимое на самостоятельную работу студентов, равняется сумме часов, отводимых на лекционные и семинарские занятия вместе взятые.

На лекционных занятиях внимательно слушайте преподавателя, конспектируйте важные моменты. После лекции пополните свои знания, обратившись к списку рекомендованной литературы.

Внимательно читая источники, не стремитесь законспектировать всё, используйте разные формы работы с учебной и научной литературой, стремясь структурировать текст в виде сложного плана, краткого конспекта, тезисов, цитирования. Это поможет вам определить проблему, сформулировать её и четко охарактеризовать позиции учёных. Готовясь к очередной лекции или семинарскому занятию, воспользуйтесь глоссарием с тем, чтобы быть предварительно готовым по теме.

Целью семинарских занятий является формирование у студентов знаний и навыков, необходимых для точного понимания грамматической структуры, лексических, фразеологических и стилистических особенностей китайского текста.

Занятия по данному курсу могут строиться в форме комбинирования практикума и лекционных занятий, на которых даются оригинальные китайские тексты определённого характера с системой послетекстовых упражнений. На аудиторных занятиях осуществляется выполнение упражнений, разбираются основные грамматические, лексические, фразеологические и стилистические трудности перевода, осуществляется стилистический анализ, закрепляется пройденный материал.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

Наименование раздела(темы) дисциплины	Формы/виды самостоятельной работы	Кол-во часов, в соответствии с календарно-тематическим планом
Стилистика как наука.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников.	3

Фоностилистика.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устного сообщения по теме. Определение типа рифмы в худ. произведении.	3
Собственно выразительные средства языка, их характеристика. Эмоционально-экспрессивная лексика, средства её образования.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устного сообщения по теме. Определение стилистической окраски ЛЕ.	3
Фразеологические средства китайского языка с точки зрения стилистики.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устного сообщения по теме. Определение типа ФЕ.	6
Тропы и их характеристика.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устного сообщения по теме. Определение типа тропа в худ. тексте.	3
Стилистические возможности синтаксиса. Эмфаза и средства ее создания в простом и сложном предложениях.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устного сообщения по теме. Определение типа эмфазы и средств её создания.	4
Переосмысление значения синтаксических структур.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устных сообщений по теме.	4
Композиционные приемы организации синтаксических структур.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устных сообщений по теме.	6
Система функциональных стилей китайского языка. Лингвистическое осмысление понятия стиля.	Изучение основной и дополнительной литературы по теме. Конспектирование научных источников. Подготовка устных сообщений по теме. Определение стиля текста с описанием его лексико-фразеологических и грамматических особенностей.	4
ИТОГО		36

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планы семинарских занятий по стилистике китайского языка

Тема № 2. Фоностилистика.

Семинар 1. Фоностилистика.

1. Понятие благозвучия речи.

2. Слоговая организация предложения, двусложное слово как основа ритмической структуры китайской речи.
3. Частота употребления фонем в текстах различных языковых стилей.
4. Звуковые повторы, их соотношение и функции.
5. Рифма.

Тема № 3. Собственно выразительные средства языка, их характеристика.

Эмоционально-экспрессивная лексика, средства её образования.

Семинар 2. Собственно выразительные средства языка, их характеристика.

1. Смысловая структура слова.
2. Слова с собственно эмоционально-оценочным значением.
3. Слова с контекстуальным эмоционально-оценочным значением.
4. Создание эмоционально-оценочных значений средствами словообразования.
5. Экспрессивное словообразование в художественной и публицистической речи.

Тема 4. Фразеологические средства китайского языка с точки зрения стилистики.

Семинар 3-4. Фразеология современного китайского языка в стилистическом аспекте.

Подготовка докладов, разработка упражнений по темам занятия «Творческая мастерская»:

1. Фразеологизмы с эмоционально-оценочным значением. Стилистическая окраска фразеологизмов.
2. Синонимия, антонимия, многозначность, омонимия фразеологизмов.
3. Стилистическое использование фразеологизмов.
4. Готовые выражения (ченъюй непараллельной конструкции).
5. Народные речения (яньюй параллельной конструкции; яньюй непараллельной конструкции).
6. Речения с усекаемой концовкой. Отточенные фразы (афористический цзинцзюй, парадоксальный цзинцзюй).
7. Недоговорки-иносказания.

Тема № 5. Тропы и их характеристика.

Семинар 5. Тропы и их характеристика

1. Понятие образности речи. Тропическое использование слов и словосочетаний. Границы использования тропов в речи.
2. Иносказание, основанное на сравнении (четкое сравнение, скрытое сравнение, сильное сравнение, опосредованное сравнение, иносказательное сравнение, гиперболическое сравнение).
3. Замена, основанная на заимствовании (заимствование по смежности, замена по противоположности).
4. Перемещение признака.
5. Уподобление человеку. Персонификация.
6. Гипербола. Литота.

Тема № 6. Стилистические возможности синтаксиса. Эмфаза и средства ее создания в простом и сложном предложениях.

Семинар 6. Стилистические возможности синтаксиса.

1. Стилистическое использование разных типов предложения. Стилистическое использование порядка слов.
2. Средства создания эмфазы (интонация, инверсия, усилительные частицы; ограничительные частицы; фразовые частицы).

3. Эмфаза членов простого предложения (эмфаза подлежащего; эмфаза сказуемого; эмфаза дополнения; эмфаза определения и обстоятельства; фразовая эмфаза).
4. Особые приемы создания эмфазы (реприза члена предложения; трансформация структуры предложения).

Тема № 7. Переосмысление значения синтаксических структур.

Семинар 7. Переосмысление значения синтаксических структур.

1. Риторический вопрос. Средства образования риторического вопроса (интонация; отрицательно-усилительные и фразовые частицы; вопросительные слова).
2. Функциональные особенности и разновидности риторического вопроса.
3. Средства образования двойного отрицания (отрицательные частицы; сочетания отрицательных частиц со знаменательными словами).

Тема № 8. Композиционные приёмы организации синтаксических структур.

Семинар 8-9. Композиционные приёмы организации синтаксических структур.

1. Противопоставление (противопоставление двух предметов мысли; противопоставление двух сторон одного предмета мысли).
2. Парное построение.
3. Последовательное построение.
4. Последовательное повторение (нерасчлененный повтор; расчлененный повтор).
5. Последовательное присоединение. Последовательное наслаждение.
6. Опущение. Разрыв синтаксической связи.

Тема № 9. Система функциональных стилей китайского языка. Лингвистическое осмысление понятия стиля.

Семинар 10-11. Функциональные стили СКЯ.

1. Публицистический стиль. Его лексико-грамматические особенности. Виды публицистических произведений.
2. Официально-деловой стиль. Лексико-грамматические особенности. Виды деловых бумаг.
3. Научно-теоретический стиль. Лексико-фразеологические особенности (лексические пластины; фразеологические штампы). Грамматические особенности.
4. Разговорный стиль. Лексико-фразеологические особенности (лексические пластины; собственно выразительные средства; изобразительно-выразительные средства). Грамматические особенности (эмфазы компонентов синтаксических структур; эллипс компонентов синтаксических структур).
5. Литературно-художественная речь. Лексико-фразеологические особенности (слова с эмоционально-оценочным значением; средства коллективной экспрессии; средства индивидуальной экспрессии; фразеологизмы). Грамматические особенности (эмфаза компонентов синтаксических структур).

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК-2	Тест	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста менее 60 %

		<table border="1"> <tr> <td>Пороговый (удовлетворительно)</td><td>Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %</td></tr> <tr> <td>Базовый (хорошо)</td><td>Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %</td></tr> <tr> <td>Высокий (отлично)</td><td>Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %</td></tr> </table>	Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %	Базовый (хорошо)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %	Высокий (отлично)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %	
Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %								
Базовый (хорошо)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %								
Высокий (отлично)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %								
ПК-2 ОПК-8 УК-4	Доклад, сообщение	<table border="1"> <tr> <td>Низкий (неудовлетворительно)</td><td> <p>Доклад студенту не зачитывается если:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент не усвоил значительной части проблемы; • Допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее; • Испытывает трудности в практическом применении знаний; • Не может аргументировать научные положения; • Не формулирует выводов и обобщений; • Не владеет понятийным аппаратом. </td></tr> <tr> <td>Пороговый (удовлетворительно)</td><td> <p>Задание выполнено более чем на половину. Студент обнаруживает знание и понимание основных положений задания, но:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, по существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы; • Допускает несущественные ошибки и неточности; • Испытывает затруднения в практическом применении полученных знаний; • Слабо аргументирует научные положения; • Затрудняется в формулировании выводов и обобщений; • Частично владеет системой понятий. </td></tr> <tr> <td>Базовый (хорошо)</td><td> <p>Задание в основном выполнено:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы; • Не допускает существенных неточностей; • Увязывает усвоенные знания с практической деятельностью; • Аргументирует научные положения; • Делает выводы и обобщения; • Владеет системой основных понятий. </td></tr> </table>	Низкий (неудовлетворительно)	<p>Доклад студенту не зачитывается если:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент не усвоил значительной части проблемы; • Допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее; • Испытывает трудности в практическом применении знаний; • Не может аргументировать научные положения; • Не формулирует выводов и обобщений; • Не владеет понятийным аппаратом. 	Пороговый (удовлетворительно)	<p>Задание выполнено более чем на половину. Студент обнаруживает знание и понимание основных положений задания, но:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, по существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы; • Допускает несущественные ошибки и неточности; • Испытывает затруднения в практическом применении полученных знаний; • Слабо аргументирует научные положения; • Затрудняется в формулировании выводов и обобщений; • Частично владеет системой понятий. 	Базовый (хорошо)	<p>Задание в основном выполнено:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы; • Не допускает существенных неточностей; • Увязывает усвоенные знания с практической деятельностью; • Аргументирует научные положения; • Делает выводы и обобщения; • Владеет системой основных понятий. 	
Низкий (неудовлетворительно)	<p>Доклад студенту не зачитывается если:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент не усвоил значительной части проблемы; • Допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее; • Испытывает трудности в практическом применении знаний; • Не может аргументировать научные положения; • Не формулирует выводов и обобщений; • Не владеет понятийным аппаратом. 								
Пороговый (удовлетворительно)	<p>Задание выполнено более чем на половину. Студент обнаруживает знание и понимание основных положений задания, но:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, по существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы; • Допускает несущественные ошибки и неточности; • Испытывает затруднения в практическом применении полученных знаний; • Слабо аргументирует научные положения; • Затрудняется в формулировании выводов и обобщений; • Частично владеет системой понятий. 								
Базовый (хорошо)	<p>Задание в основном выполнено:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы; • Не допускает существенных неточностей; • Увязывает усвоенные знания с практической деятельностью; • Аргументирует научные положения; • Делает выводы и обобщения; • Владеет системой основных понятий. 								

		Высокий (отлично)	<p>Задание выполнено в максимальном объеме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент глубоко и всесторонне усвоил проблему; • Уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; • Опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью; • Умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; • Делает выводы и обобщения; • Свободно владеет понятиями.
--	--	----------------------	---

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценки устных ответов студентов на зачете:

1. **Оценка «отлично» (5 баллов)** ставится студенту за правильный, полный и глубокий ответ на вопрос. Ответ студента на вопрос должен быть полным и развернутым, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы. Оценка «отлично» выставляется только при полных ответах на все основные и дополнительные вопросы.

2. **Оценка «хорошо» (4 балла)** ставится студенту за правильный и полный ответ на вопрос. Ответ студента на вопрос должен быть полным, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, непосредственно касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций и базового учебника. Оценка «хорошо» (4балла) выставляется только при правильных и полных ответах на все основные вопросы. Допускается неполный ответ по одному из дополнительных вопросов.

3. **Оценка «удовлетворительно» (3 балла)** ставится студенту за правильный, но не полный ответ на вопрос преподавателя или билета. Ответ студента на вопрос может быть не полным, содержать нечеткие формулировки определений, прямо касающихся указанного вопроса, неуверенно подтверждаться фактическими примерами. Он ни в коем случае не должен зачитываться дословно. Такой ответ демонстрирует знание студентом только материала лекций. Оценка «удовлетворительно» (3 балла) выставляется только при правильных, но неполных, частичных ответах на все основные вопросы. Допускается неправильный ответ по одному из дополнительных вопросов.

4. **Оценка «неудовлетворительно» (0 баллов)** ставится студенту за неправильный ответ на вопрос преподавателя или билета либо его отсутствие. Ответ студента на вопрос, в этом случае, содержит неправильные формулировки основных определений, прямо относящихся к вопросу, или студент вообще не может их дать, как и подтвердить свой ответ фактическими примерами. Такой ответ демонстрирует незнание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы.

5. Оценка «неудовлетворительно» (0 баллов) ставится также студенту, списавшему ответы на вопросы и читающему эти ответы экзаменатору, не отрываясь от текста, в случае если он не может объяснить или уточнить, прочитанный таким образом материал.

6. Оценка «неудовлетворительно» ставится также студенту, отвечающему таким образом хотя бы на один вопрос билета.

7. Оценка «зачтено» ставится студенту, ответ которого соответствует оценкам «отлично», «хорошо» или «удовлетворительно», оценка «не зачтено» - студенту, чей ответ соответствует оценке «неудовлетворительно».

6.3 Оценочные средства для проверки уровня сформированности компетенций УК-4; ОПК-8; ПК-2

Тип задания	№ задания	Вес задания (балл)	Результат оценивания (баллы, полученные за выполнение задания / характеристика правильности ответа)
задания закрытого типа с выбором одного правильного (1 из 4)	1, 2, 3	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа по схеме: «верно»/ «неверно»	4, 5	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов (3 из 6)	6, 7	2 балла	2 б – полное правильное соответствие (последовательность вариантов ответа может быть любой); 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания закрытого типа на установление соответствия (4 на 4)	8, 9	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задание закрытого типа на установление последовательности	10, 11	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания открытого типа с кратким ответом	12, 13	3 балла	3 б – полное правильное соответствие; 0 б – остальные случаи.
задания открытого типа с развернутым ответом	14, 15	5 баллов	5 б – полное правильное соответствие; если допущена одна ошибка/неточность / ответ правильный, но не полный - 3 балла; если допущено более одной ошибки / ответ неправильный / ответ отсутствует – 0 баллов

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).</p> <p>УК-4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).</p> <p>УК-4.3 Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p>
--	---

Раздел 1: Задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа (3 задания)

1. Объектом изучения стилистики является:

1. История развития китайского языка
2. Система функциональных стилей и выразительных средств языка
3. Фонетическая система и иероглифическое письмо
4. Грамматические нормы литературного языка

Ключ: 2

2. К средствам создания эмфазы в простом предложении НЕ относится:

1. Инверсия
2. Усилиительные частицы
3. Риторический вопрос
4. Интонация

Ключ: 3

3. Готовые выражения чэньюй в китайском языке, как правило, характеризуются:

1. Непараллельной конструкцией и фразеологическим единством
2. Происхождением из современной публицистики
3. Свободным изменением компонентов
4. Отсутствием стилистической окраски

Ключ: 1

Раздел 2: Задания закрытого типа «Верно/Неверно» (2 задания)

4. Основной задачей фоностилистики является изучение слоговой организации и ритмики китайской речи, включая понятие рифмы.

1. верно
2. неверно

Ключ: 1

5. Стилистическая окраска фразеологизмов является неизменной и не зависит от контекста употребления.

1. верно
2. неверно

Ключ: 2

Раздел 3: Задания закрытого типа с выбором НЕСКОЛЬКИХ правильных ответов (2 задания)

6. Какие из перечисленных тропов основаны на сравнении? (Выберите три правильных ответа из шести)

1. Гипербола
2. Четкое сравнение
3. Метонимия (заимствование по смежности)
4. Скрытое сравнение
5. Олицетворение (уподобление человеку)
6. Иносказательное сравнение

Ключ: 2, 4, 6

7. Какие из перечисленных черт характерны для официально-делового стиля китайского языка? (Выберите три правильных ответа из шести)

1. Эмоционально-экспрессивная лексика
2. Стандартизованные формулировки
3. Преобладание разговорной лексики
4. Точность и однозначность выражений
5. Широкое использование тропов
6. Использование специальных терминов и клише

Ключ: 2, 4, 6

Раздел 4: Задания закрытого типа на установление соответствия (2 задания)

8. Установите соответствие между типами народных речений (яньюй) и их характеристиками:

Типы:

- A. Яньюй параллельной конструкции
- B. Яньюй непараллельной конструкции

Характеристики:

1. Строится на симметрии и равновесии частей.
2. Не имеет строгой структурной симметрии.
3. «Человек в плане, а Бог – во свершении» (谋事在人, 成事在天).
4. «Зажмурившись, проехать через повозочную канавку» (闭着眼睛过车辙沟).

Ключ: A-1, A-3, B-2, B-4

9. Установите соответствие между функциональным стилем и его типичной чертой:

Стили:

- A. Публицистический
- B. Научный
- B. Разговорный

Черты:

1. Общеоценочная и социально-оценочная лексика.
2. Использование терминов, дефиниций, логичность изложения.
3. Эллипсис, использование эмфазы, эмоциональная окраска.
4. Клишированные формулы, стандарт построения текста.

Ключ: А-1, Б-2, В-3 (Черта №4 характерна для официально-делового стиля, не указанного в данном задании на сопоставление).

Раздел 5: Задания закрытого типа на установление последовательности (2 задания)

10. Установите логическую последовательность рассмотрения выразительных средств языка в рамках курса стилистики (от меньшей единицы к большей):

1. Тропы (образные средства на уровне слова/словосочетания)
2. Эмоционально-экспрессивная лексика (слова)
3. Синтаксические стилистические приемы (уровень предложения и текста)
4. Фразеологические средства (устойчивые сочетания)

Ключ: 2, 4, 1, 3

11. Расположите виды сравнения в порядке от наиболее явной формы к наиболее скрытой:

1. Иносказательное сравнение
2. Четкое (прямое) сравнение
3. Скрытое сравнение

Ключ: 2, 3, 1

Раздел 6: Задания открытого типа с кратким ответом (2 задания)

12. Закончите определение: «_____ — это троп, основанный на переносе признака с одного предмета на другой по их сходству, например, "сердце замолчало, как

остановившиеся часы"».

Ответ: сравнение

13. Как называется стилистический прием, представляющий собой намеренный пропуск структурно необходимого элемента предложения, легко восстанавливаемого из контекста (например, в разговорной речи)?

Ответ: эллипс (эллипсис)

Раздел 7: Задания открытого типа с развернутым ответом (2 задания)

Представьте, что вам необходимо подготовить устное приветственное выступление для делегации китайских партнеров на официальной встрече. Опираясь на материалы курса, охарактеризуйте, какой функциональный стиль китайского языка будет основным для вашей речи. Перечислите не менее трех конкретных языковых средств (лексических, синтаксических, композиционных), которые вы используете, чтобы сделать ваше выступление коммуникативно приемлемым и эффективным для данной цели. Объясните свой выбор.

Примерный ответ-образец:

Основным стилем будет официально-деловой с элементами публицистического для поддержания теплой атмосферы. Для достижения целей общения я использовал бы:

1. Лексика: стандартные формулы вежливости и клише официальных встреч (如 "深感荣幸" — «глубоко ощаща честь», "谨代表" — «имею честь от имени»), термины профессиональной сферы сотрудничества.
2. Синтаксис: полные, логически выстроенные предложения, возможно использование парных конструкций для придания речи торжественности и ритма (например, «加强合作, 共创未来» — «укреплять сотрудничество, совместно создавать будущее»).
3. *Композиция: четкая структура (приветствие, представление, выражение благодарности, изложение целей встречи, пожелания успеха). Это обеспечивает ясность, предсказуемость и соответствует нормам делового общения, демонстрируя уважение к партнерам и владение профессиональным языком (УК-4.1, УК-4.3).*

15. Проанализируйте с стилистической точки зрения рекламный слоган на китайском языке: «这杯茶，是凝结的山水诗意» (Zhè bēi chá, shì níngjié de shānshuǐ shīyì — «Эта чашка чая — это сгустившаяся поэзия гор и вод/пейзажа»).

Определите, какие тропы использованы в данном высказывании. Объясните, как использование этих выразительных средств помогает достичь коммуникативной цели — создать привлекательный образ продукта и воздействовать на эмоции потребителя. К какому функциональному стилю можно отнести такой текст и почему?

Примерный ответ-образец:

В данном высказывании использованы следующие тропы:

1. **Метафора** («凝结的山水诗意» — «сгустившаяся поэзия гор и вод»): Абстрактное понятие «поэзии пейзажа» напрямую отождествляется с конкретным продуктом — чаем. Чай предстает не просто напитком, а материализованной эссенцией природной красоты, гармонии и высокой культуры.

2. **Олицетворение (отчасти, в основе метафоры):** Абстракции «поэзия» и «пейзаж» приписывается способность физически «сгущаться» (凝结), что делает образ динамичным и осязаемым.

Использование этих средств позволяет создать глубокий культурный и эмоциональный подтекст. Вместо описания вкусовых качеств («ароматный», «сладковатый») слоган апеллирует к традиционным для китайской культуры ценностям: единству с природой (山水), эстетическому наслаждению и литературному изяществу (诗意). Это формирует у целевой аудитории образ продукта как утонченного, аутентичного и духовно обогащающего, что напрямую служит цели убеждения и создания положительного имиджа бренда (УК-4.2).

Данный текст относится к публицистическому стилю (в его рекламной разновидности), так как его основная функция — воздействующая. Он использует высокую степень

образности, экспрессии, ориентирован на массового потребителя и призван не просто проинформировать, но и сформировать определенное эмоциональное отношение, побудить к действию (покупке).

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний, индикаторами достижения которой является:	ОПК-8.3 Демонстрирует научные знания в том числе в предметной области.

1. Одиночный выбор

1.1. Ключевой задачей стилистики как научной дисциплины является изучение:

1. Исторических изменений в грамматике китайского языка
2. Звукового строя и фонетических закономерностей
3. Функциональных стилей и выразительных ресурсов языка
4. Этимологии лексических единиц

Ответ: 3

1.2. Центральным понятием фоностилистики, связанным с ритмической организацией китайской речи, является:

1. Чэньюй
2. Яньюй
3. Пинцзэ
4. Цзинцзюй

Ответ: 3

1.3. Что из перечисленного НЕ является композиционным приемом организации синтаксических структур?

1. Риторический вопрос
2. Противопоставление
3. Последовательный повтор
4. Парное построение

Ответ: 1

2. Верно/Неверно

Инструкция: Верно ли следующее утверждение?

2.1. Стилистическая окраска фразеологизмов является абсолютно неизменной и не зависит от контекста их употребления.

1. верно
2. неверно

Ответ: 2

2.2. Эмфаза как стилистический прием может создаваться с помощью интонации, инверсии и специальных частиц.

1. верно
2. неверно

Ответ: 1

3. Выбор нескольких правильных ответов

3.1. Какие из перечисленных средств являются тропами, основанными на сравнении? (Выберите три правильных ответа)

1. Метонимия (заимствование по смежности)
2. Четкое сравнение
3. Гипербола (преувеличение)
4. Скрытое сравнение
5. Олицетворение

6. Иносказательное сравнение

Ответ: 2, 4, 6

3.2. Какие характеристики являются лексико-грамматическими особенностями официально-делового стиля? (Выберите три правильных ответа)

1. Эмоционально-экспрессивная лексика
2. Стандартизованные формулировки и клише
3. Точность и однозначность выражений
4. Широкое использование разговорной и просторечной лексики
5. Использование терминологии, характерной для сферы права и управления
6. Активное применение тропов и фигур речи

Ответ: 2, 3, 5

4. Установление соответствия

4.1. Соотнесите тип фразеологической единицы с её краткой характеристикой.

1. Чэньюй
2. Яньюй параллельной конструкции
3. Цзинцзюй
 - А) Афористические или парадоксальные отточенные фразы литературного происхождения.
 - Б) Готовые выражения, преимущественно четырехсложные, с непараллельной конструкцией.
 - В) Народные речения, построенные на структурной симметрии и ритмическом равновесии частей.

Ответ: 1-Б, 2-В, 3-А

4.2. Соотнесите функциональный стиль с его основной сферой употребления.

1. Официально-деловой
2. Публицистический
3. Научный
 - А) Сфера законодательства, административного управления, деловой переписки.
 - Б) Сфера науки, обучения, передачи специальных знаний.
 - В) Средства массовой информации, общественно-политическая деятельность.

Ответ: 1-А, 2-В, 3-Б

5. Установление последовательности

5.1. Расположите перечисленные разделы курса стилистики в логической последовательности их изучения (от базовых понятий к конкретным стилям).

1. Система функциональных стилей китайского языка
2. Стилистика как наука
3. Тропы и их характеристика
4. Фразеологические средства с точки зрения стилистики

Ответ: 2, 4, 3, 1

5.2. Расположите виды сравнения в порядке увеличения степени скрытости, иносказательности.

1. Скрытое сравнение
2. Иносказательное сравнение
3. Четкое (прямое) сравнение

Ответ: 3, 1, 2

6. Краткий ответ

6.1. Как называется стилистический прием, представляющий собой намеренный пропуск структурно необходимого элемента предложения, который легко восстанавливается из контекста (часто встречается в разговорной речи)?

Ответ: эллипсис (эллинс)

6.2. Как называется стилистическая фигура, представляющая собой вопрос, не требующий ответа, и используемая для усиления выразительности речи?

Ответ: риторический вопрос

7. Развёрнутый ответ

7.1. На основе материалов курса охарактеризуйте научно-теоретический стиль китайского языка. В ответе необходимо отразить его ключевые **лексико-фразеологические и грамматические особенности**, а также объяснить, как владение этими знаниями позволяет педагогу продемонстрировать научную компетентность в предметной области (ОПК-8.3) при подготовке учебных материалов или объяснении сложных лингвистических понятий. (*Критерии оценки: полнота и точность описания лексических (термины, нейтральная лексика, штампы) и грамматических (логичность, полнота структур, специфические конструкции) особенностей; четкая связь между знанием этих особенностей и демонстрацией научных знаний в педагогической деятельности.*)

7.2. Выберите ОДИН из функциональных стилей (кроме научно-теоретического, описанного в предыдущем вопросе), например, публицистический или официально-деловой. Представьте, что вам необходимо разработать фрагмент учебного задания для студентов (например, анализ текста или создание собственного высказывания). Опишите:

- * Конкретную тему или ситуацию для задания в рамках выбранного стиля.
- * Какие именно **стилистические явления** (из изученных на курсе: лексика, фразеология, тропы, синтаксические приемы и т.д.) будут в центре внимания студентов при выполнении этого задания.

* Объясните, как выполнение такого задания студентами и его проверка вами как преподавателем способствует достижению индикатора **ОПК-8.3** (демонстрация научных знаний в предметной области).

(*Критерии оценки: реалистичность и уместность учебного задания; корректный подбор стилистических явлений, характерных для выбранного стиля; аргументированное объяснение связи задания с демонстрацией и применением научных знаний о стилистике в педагогическом процессе.*)

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
ПК-2 Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования; индикаторами достижения которой является:	ПК-2.7 Применяет навыки стилистического анализа текстов разнообразных жанров на иностранном языке.

1. Одиночный выбор

1.1. Объектом изучения стилистики современного китайского языка является:

1. Хронология языковых изменений
2. История иероглифической письменности
3. Система функциональных стилей и выразительных средств языка
4. Фонетические диалектные различия

Ответ: 3

1.2. Основной единицей ритмической организации китайской речи, изучаемой в фоностилистике, является:

1. Слог
2. Иероглиф
3. Фразеологизм
4. Троп

Ответ: 1

1.3. К какому типу фразеологических единиц относятся отточенные, афористические фразы литературного происхождения (например, цитаты из классических произведений)?

1. Чэньюй
2. Яньюй
3. Цзинцзюй
4. Пословицы

Ответ: 3

2. Верно/Неверно

2.1. Основной задачей стилистики является изучение звуковых закономерностей и правил произношения в языке.

1. верно
2. неверно

Ответ: 2

2.2. Эмоционально-экспрессивная окраска слова всегда закреплена за ним в словаре и не может меняться в зависимости от контекста.

1. верно
2. неверно

Ответ: 2

3. Выбор нескольких правильных ответов

3.1. Какие из перечисленных языковых единиц относятся к фразеологическим средствам китайского языка с точки зрения стилистики? (Выберите три правильных ответа)

1. Заимствованные неологизмы
2. Готовые выражения (чэньюй)
3. Народные речения (яньюй)
4. Отточенные фразы (цзинцзюй)
5. Служебные частицы
6. Фонетические транскрипции

Ответ: 2, 3, 4

3.2. Какие из перечисленных синтаксических приемов являются средствами создания эмфазы (смыслового выделения) в предложении? (Выберите три правильных ответа)

1. Использование нейтрального порядка слов
2. Инверсия (обратный порядок слов)
3. Употребление усилительных частиц
4. Применение риторического вопроса
5. Строгое соблюдение грамматических норм
6. Использование фразовых частиц

Ответ: 2, 3, 6

4. Установление соответствия

4.1. Соотнесите тип тропа с его определением:

1. Метафора
2. Сравнение
3. Олицетворение
4. Гипербола

А) Сопоставление двух предметов или явлений на основе общего признака, часто с использованием слов «как», «словно», «похожий на».

Б) Перенос свойств одушевленного предмета на неодушевленный.

В) Скрытое сравнение, перенос названия с одного предмета на другой на основе сходства.

Г) Художественное преувеличение.

Ответ: 1-В, 2-А, 3-Б, 4-Г

4.2. Соотнесите функциональный стиль с его основной целью использования:

1. Научный стиль
2. Официально-деловой стиль

3. Публицистический стиль

4. Разговорный стиль

А) Сообщение, передача точной, объективной информации в сфере науки и образования.

Б) Регулирование правовых и административных отношений, оформление документов.

В) Непринужденное общение в бытовой сфере, обмен мнениями.

Г) Воздействие на аудиторию, формирование общественного мнения.

Ответ: 1-А, 2-Б, 3-Г, 4-В

5. Установление последовательности

5.1. Расположите виды сравнения в порядке от наиболее явного к наиболее скрытому:

1. Скрытое сравнение

2. Иносказательное сравнение

3. Четкое сравнение

Ответ: 3, 1, 2

5.2. Расположите этапы проведения стилистического анализа текста в логической последовательности:

1. Анализ синтаксических особенностей и композиционных приемов

2. Определение функционального стиля и жанра текста

3. Выводы о стилистической цели и эффективности выбранных средств

4. Анализ лексических и фразеологических средств

Ответ: 2, 4, 1, 3

6. Краткий ответ

6.1. Как называется стилистическая фигура, представляющая собой вопрос, который не требует ответа и используется для усиления выразительности или привлечения внимания?

Ответ: риторический вопрос

6.2. Как называется основной композиционный прием, при котором происходит сопоставление двух предметов, явлений или их признаков для выявления различий или сходств?

Ответ: противопоставление

7. Развернутый ответ

7.1. Вам дан отрывок из публицистической статьи на китайском языке (условно). Опишите план его стилистического анализа, который вы предложите выполнить учащимся. В плане последовательно укажите, на какие аспекты текста следует обратить внимание (например, функциональный стиль, лексика, синтаксис, тропы и фигуры речи). Объясните, как выполнение такого задания способствует формированию у учащихся навыка стилистического анализа текстов (ПК-2.7).

Примерный ответ: Анализ должен включать: 1) Определение стиля (публицистический) и цели текста; 2) Выявление характерной лексики (общественно-политическая, оценочная); 3) Анализ синтаксических конструкций (использование эмфазы, риторических вопросов); 4) Поиск тропов и фигур речи (метафоры, сравнения, антitezы); 5) Общий вывод о воздействии текста на читателя. Такой план учит системному подходу к анализу, умению видеть связь между языковыми средствами и целью автора.

7.2. Выберите один жанр официально-делового стиля (например, заявление, служебная записка, договор) и один жанр публицистического стиля (например, газетная статья, эссе, очерк). Для каждого из них приведите по 2-3 конкретных примера языковых средств (лексических, синтаксических или стилистических), которые являются для данного жанра характерными и отличают его от других стилей. Обоснуйте, почему умение выделять такие специфические средства необходимо педагогу для обучения школьников стилистическому анализу в соответствии с индикатором ПК-2.7.

Примерный ответ: Для делового заявления: 1) Стандартные формулы («Прошу представить...», «В связи с...»); 2) Отсутствие эмоционально окрашенной лексики. Для газетной статьи: 1) Оценочная лексика («важное событие», «эффективные меры»); 2) Риторические вопросы для вовлечения читателя. Обоснование: Понимание стилеобразующих черт позволяет учителю научить школьников не только определять стиль, но и глубоко

анализировать, как выбор языковых средств служит достижению коммуникативной цели текста, что является сутью стилистического анализа.

6.4 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

Список тем докладов

1. Стилистическое использование в речи синонимов.
2. Стилистические функции многозначных слов.
3. Лексика, имеющая ограниченную сферу распространения.
4. Стилистическая оценка заимствованных слов.
5. Стилистические функции устаревших слов в художественной речи.
6. Диалектизмы в художественной речи.
7. Стилистическое использование в речи антонимов.
8. Стилистическое использование фразеологизмов в публицистической речи.
9. Образные средства в СКЯ.
10. Место прилагательного в разных стилях речи.
11. Стилистическое использование глагола в разных стилях речи.
12. Стилистическое использование различных типов простого предложения.
13. Стилистическое использование порядка слов.
14. Стилистическая оценка разных членов предложения СКЯ.
15. Стилистическое использование различных типов простого предложения.
16. Лексико-фразеологические особенности разговорного стиля СКЯ.
17. Грамматические особенности официально-делового стиля СКЯ.
18. Изобразительно-выразительные средства в литературно-художественной речи.
19. Эмфаза членов простого предложения в СКЯ.
20. Композиционные приёмы организации синтаксических структур в СКЯ.

Образец теста Тест по стилистике СКЯ

Инструкция для студента

Текст содержит 25 заданий, из них 15 заданий – часть А, 5 заданий – часть В, 5 заданий – часть С. На его выполнение отводится 90 минут. Если задание не удаётся выполнить сразу, перейдите к следующему. Если останется время, вернитесь к пропущенным заданиям. Верно выполненные задания части А оцениваются в один балл, части В – 2 балла, части С – 5 баллов.

ЧАСТЬ А

К каждому заданию части А даны несколько ответов, из которых только один верный. Выполнив задание, выберите верный ответ и укажите в бланке ответов.

1. Какой из указанных ниже стилей не принадлежит к числу основных стилей СКЯ?

- а) Газетно-публицистический
- б) Официально-деловой
- в) Народнопоэтический

А2. В каком из примеров использован эпитет (художественное определение)?

- а) 仿透脑筋的问题
- б) 掩善血手
- в) 大起联合国的招牌

А3. Какое из представленных ниже слов является термином?

- а) 词组
- б) 权威
- в) 做法

А4. Какой пласт лексики разговорного стиля является статистически доминирующим?

а) Профессионально-жаргонная лексика

б) Диалектная лексика

в) Нейтрально-литературная лексика

A5. 近有多少时候可以支持呢？ Эллипс какого члена предложения можно наблюдать в данном случае?

а) Подлежащего

б) Сказуемого

в) Дополнения

A6. Сравнение, содержащее художественное преувеличение, представляющее собой гипертрофированный образ называется:

а) Иносказательным сравнением

б) Сильным сравнением

в) Гиперболическим сравнением

A7. Разновидностью олицетворения является:

а) Метафорическая аллегория

б) Замена имени нарицательного именем собственным

в) Персонификация

A8. Какой из типов значения слова передаёт выражаемое им понятие?

а) Эмоционально-оценочное значение

б) предметно-логическое значение

в) Экспрессивное значение

A9. Какой из приведённых ниже фразеологизмов является членом параллельной конструкции?

а) 画蛇添足

б) 敬而远之

в) 无所措手足

A10. Что употребляется в случае использования сехоу в усечённом виде?

а) Иносказание

б) Раскрытие

A11. 很好看，这件衣服。 Пример стилистической инверсии какого члена предложения представлен в данном случае?

а) Сказуемого

б) Определения

в) Подлежащего

A12. Что называется стилистическим синтаксисом?

а) Учение о словарном составе и фразеологическом фонде с точки зрения стилистических свойств, присущих лексике и фразеологии языка.

б) Учение о построении речи с точки зрения её стилистических свойств.

A13. Что является главным средством эмоционально-логического выделения дополнения?

а) Фразовые частицы.

б) Инверсия.

в) Ограничительные частицы.

A14. Сколько разновидностей риторического вопроса рассматривается в СКЯ?

а) Одна

б) Две

в) Четыре

A15. В каком из предложений двойное отрижение употреблено самостоятельно, не сочетаясь со словами других категорий?

а) 没有人不知道这个新闻。

б) 你不会不知道。

в) 我看他也来必不知道。

ЧАСТЬ В

Будьте внимательны! Задания части В содержат несколько верных ответов.

В1. Какие из приведённых ниже тропов являются разновидностью замены, основанной на заимствовании?

- а) Замена нарицательного имени собственным.
- б) Заимствование по смежности.
- в) Иносказание, основанное на сравнении.
- г) Перемещение признака.
- д) Опосредованное сравнение.

В2. В каких предложениях использовано такое стилистическое средство, как преувеличение?

- а) 血流成河
- б) 好奇心，鼓动我走到那里去。
- в) 瘦成皮包骨子。

В3. В каком из предложений использован нерасчленённый повтор?

- а) 我不能问妈妈，不能。
- б) 那是朵很香很香的花。
- в) 他在想，在想。
- г) 当然不能，一千个不能。

В4. Что относится к фигурам речи?

- а) Антитеза
- б) Риторический вопрос
- в) Параллелизм
- г) Двойное отрицание

В5. Какому стилю СКЯ присуще использование тропов?

- а) Газетно-публицистическому
- б) Официально-деловому
- в) Литературно-художественному
- г) Научно-техническому

ЧАСТЬ С

Ответы к заданиям части С формулируете в свободной краткой форме и записываете в бланк ответов.

С1. Чем отличаются слова с контекстуальным эмоционально-оценочным значением от слов с собственно эмоционально-оценочным значением?

С2. С какой целью, и в каких стилях используется архаическая лексика?

С3. Чем отличается парное построение от последовательного построения?

С4. В чём состоит сущность эллипса, как одного из композиционно-синтаксических приёмов?

С5. Назовите наиболее характерные лексико-фразеологические особенности публицистического стиля.

Вопросы к зачету

1. Литературно-художественная речь.
2. Риторический вопрос. Средства образования риторического вопроса.
3. Выразительные возможности фразеологизмов.
4. средства создания эмфазы в СКЯ.
5. Эмфаза определения, дополнения и обстоятельства.
6. Грамматические особенности публицистического стиля.
7. Противопоставление. Парное построение. Последовательное присоединение.
8. Средства образования двойного отрицания в СКЯ.
9. Официально-деловой стиль в СКЯ.

10. Разговорный стиль, его лексико-фразеологические особенности.
11. Стилистическое использование лексики ограниченного употребления в СКЯ.
12. Тропическое использование слов и словосочетаний.
13. Эмфаза подлежащего и сказуемого в СКЯ.
14. Научно-технический стиль СКЯ.
15. Стилистические функции синонимов.
16. Стилистические функции многозначных слов и омонимов.
17. Стилистическое использование фразеологизмов в публицистической и художественной речи.
18. Сравнение в стилистике СКЯ.
19. Гипербола и литота в СКЯ.
20. Стилистическое использование порядка слов в СКЯ.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии — обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система «Антиплагиат.ВУЗ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий;

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Ветров, Павел Павлович. Фразеология современного китайского языка. Синтаксис и стилистика / П. П. Ветров. - М. : Вост. кн., 2007. - 363 с. – (15 экз.)

2. Горелов, В.И. Теоретическая грамматика китайского языка : учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. "Иностр. яз." / В. И. Горелов. - М. : Просвещение, 1989. – 317с. – (32 экз.)

3. Рыбникова, М. А. Введение в стилистику / М. А. Рыбникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 262 с. — ISBN 978-5-534-09390-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517270> (дата обращения: 11.01.2023).

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<https://elibrary.ru/defaultx.asp?>)
2. Институт восточных рукописей РАН. Публикации. – Режим доступа: <http://www.orientalstudies.ru/>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. Образовательная платформа «Юрайт» (<https://urait.ru/info/lka>)
2. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторными досками, компьютерами с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, коммутаторами для выхода в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (карты, таблицы, мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ и др.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Microsoft®WINEDUpVC AllLng Upgrade/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Platform 1Year; Microsoft®OfficeProPlusEducation AllLng License/SoftwareAssurance-Pack Academic OLV 1License LevelE Platform 1Year; Dr.Web Security Suite; Java Runtime Environment; Calculate Linux.

Разработчик: Клиmas Т.А., старший преподаватель

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2023/2024 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023/2024 учебном году на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от 10 мая 2023 г.).

Без изменений.

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2024/2025 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024/2025 учебном году на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от 15 мая 2024 г.).

Без изменений.

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2025/2026 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2025 /2026 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «15 » мая 2025 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

Без изменений.